



ما وراء البحار

عبدالمعطي الفاسمي

دار الأمان
إسكندرية



محفوظ جميع الحقوق

رقم الإيداع ٣٢٣٤ / ٢٠٠٣

الترقيم الدولي

977-331-971-1



ما وراءك يا عصامُ

عصام هي امرأةٌ عربيةٌ من كندة، ذات عقلٍ ولسانٍ فصيحٍ وأدبٍ جمٍّ وبيانٍ بليغٍ.

كانت عصام خاتبةً معروفةً، يعرفها كلُّ ملوكٍ وأمراءٍ وأشرف قبائل العرب، فهي تطوفُ الوديانَ، وتأتي مضاربَ القومِ في الخيامِ والدورِ، تطلعُ على حسيهم ونسبهم وبناتهم، وتعرف أصولهم وأنسابهم وأحسابهم.

ومن الملوك الذين عاصرتهم عصام هو الحارثُ بن عمرو ملك كندة، وكان الحارثُ بن عمرو من أشرف العرب في الجاهلية، كان مُطاعاً في قومه لمهابته وشخصيته، قوياً في عصبية لحزمه وعزمه وإرادته وكان من مظاهر تشريف العرب في الجاهلية لهذا الملك المهيّب والمطاع والقوي أنَّهم كانوا يضربون له قبةً في عكاظ، وقد مات قبل ظهور الإسلام بقليل^(١).

أما بطلة هذه القصة فهي فتاة جميلة، تحولَّ الحديثُ عن جمالها في مجلس العرب ونواديهم إلى اسطورةٍ كبيرة، وقد

(١) مات سنة ٤٥ قبل الهجرة النبوية.

سمع عن جمالها وكمالها وقوة عقلها الحارث بن عمرو ملك كنده، فأرسل من يدعو له الخاطبة «عصام»، فلما جاءت أمامه أمرها بأن تذهب لترى هذه الفتاة الجميلة لتنقلَ له صورتها الحقيقية للتأكد مما سمعه من حديثٍ عن جمالها وكمالها وفراستها وقوة عقلها، وفرط ذكائها، فقال لعصام: يا عصام اذهبي حتى تعلمي لي علم ابنة عوف.

خرجت عصام طائعةً ملبيةً لملك كنده الحارث بن عمرو، ومضت إلى دار «عوف بن محلم الشيباني» فطرقت بابه، فسمعت من يقول: مَنْ مِنْ داخل الدارِ الواسعةِ والتي تبدو عليها الرفاهية والسعة. فسمع أمها من خلف الباب تقول: من الطارق؟

فقالت عصام: عصام يا سيدتي.

فتحت لها باب دارها ورحبت بها أجملَ ترحيبٍ، وجلستُ معها في مجلس النساء في هذه الدارِ الواسعةِ الفارهةِ وجالت بنظرها في بهو الدارِ فلم تر شيئاً تعيبه، فما أكثرَ الفرش والبساط والستائر والحرائر المدلاة هنا وهناك، فأحست على الفور بأنها في دار الجمال كله والسحر كله،

فمالت على أمّ الفتاة، وقالت لها: إنّ الحارث بن عمرو ملك كنده قد سمع مثلما يسمع الرجل في مجلسه عن فتاة جميلة تحدث الناس عنها وكأنّها أسطورةٌ أو عروسٌ قد نزلت من السماء لفرطِ جمالِها وحُسْنِ عقلِها وذكائها.

تبسمت امرأةٌ عوف بن محلم الشيباني، كأي أمّ تفرحُ عندما تكون ابنتها لهفةَ الشبابِ ورغبةَ الملوكِ وحلمَ الأشرافِ وأصحابِ الأنسابِ والأحسابِ، وقالت: سأدعوها لك الآن على الفور، انتظري قليلاً يا عصام، جلست عصام تنتظر الفتاة وقد تهيّأتُ تماماً لتفحصَ هذا الجمالَ الذي أصبح أسطورةً تحدث عنه كلُّ نوادي العربِ في الجاهليّةِ.

وأرسلت الأمُّ إلى ابنتها لتحضّرَ إليها سريعاً وتتركَ كل ما يشغلها في الدار، ولم تطلبُ الأمُّ من ابنتها كالعادة أن تتزيّن، أو تبدي زينتها أمام عصام الخاطبة وتلك هي عادةُ الأمّهات عندما تأتيهن الخاطبات ليطلعن على بناتهنّ ولينقلن الصورةَ إلى الرجالِ.

ولما جاءت الفتاة أمام أمّها، قالت لها: أي بنية، هذه خالتك عصام قد أتتك لتنظر إليك، فلا تستري عنها شيئاً أرادت

النظر إليه من وجهٍ وخلقٍ، وناطقٍها إن استنطقتكَ، أي
كلمتها إذا كلمتكَ.

دخلت عصام إلى الفتاة في حجرتها، فنظرت إلى ما لم
تر عينها مثله قطُّ بهجةً وحسناً وجمالاً؛ فإذا هي أكملُ
الناسِ عقلاً وأنصحهم لساناً، لقد تحدثت إليها فسمعت كلاماً
جميلاً وأسلوباً رصيناً وعباراتٍ منمقة تدل على علمٍ وفهمٍ،
وحاورتها فبرز الذكاءُ وطلعت عليها صنوفُ الفراسةِ
والفطنة، واستنطقتها ففاضَ الشعرُ والثرُّ على لسانها فزادته
جمالاً بصوتها المغرّد تغريدَ الكروانِ في عسس الليل المنصرف
وظلت عينا عصام تفحص هذا الجمالَ من أعلى الرأس إلى
أخمص القدمين وساعدتها على ذلك فطرةُ الأثني وقدرتها
على الفحصِ والوصفِ، والنقلِ المفصلِ لكل صورةٍ وقعت
عليها عيناها حتى إنَّها حينما خرجت من عندها كانت في
دهشةٍ لم تعرفها من قبلُ وقد خبرت جمال بناتِ العربِ
جميعاً في غدوِّها ورواحها ودخولها وخروجها للدورِ وقصورِ
الملوكِ والسادةِ وخيامِ الأشرافِ من قبائل العرب وشيوخهم.

فقالت وهي خارجة: «تَرَكَ الخَدَاعَ مَنْ كَشَفَ القِنَاعَ»
فصارت مثلاً.

ثم أقبلت إلى ملك كنده الحارث بن عمرو، فما إن دخلت عليه حتى هَلَل قائلًا: «ما وراءك يا عصام»^(١). فأصبحت مثلاً كذلك.

فقالت: صَرَحَ المخضُّ عن الزُّيدِ - وهذا مثلٌ يؤخذ أي ظهر الأمرُ بوضوحٍ وتبيينٍ.

ثم قالت: أيها الملك: أخبرك صِدْقًا وحقًّا.

فقال: أخبريني يا عصام.

فاستأذنت الملك وجلست أمامه مجلسًا تتخذهُ النساءُ عند الوصف والقصِّ فقالت تصف ابنةَ عوف بن محلم الشيباني خلَقًا وأخلاقًا، فقالت: رأيتُ جبهةً كالمرآةِ الصقيلةِ، يزينها شعر حالكٌ كأذنان الخيل المصفورةِ، إن أرسلتهُ خلتهُ أو تخيلتهُ السلاسلُ، وإن مشطتهُ قلت عناقيد كرم جلاها الوابلُ - وهو المطر الشديد - وتشبه عصام هنا شعر الفتاة عندما تمشطه بعناقيد العنب التي غسلها وأظهرها بوضوح المطر الشديد.

قالت عصام: وحاجبين كأنما خطًا بقلمٍ أوسودًا بفحمٍ، قد تقوَّصا على عين الطيبة الرقيقة البشرة الناصعة البياض -

(١) انظر: «مجموع الأمثال» (٢ - ١٩٢).

البهرة، التي لم يرعها قانصٌ - صياد - ولم يذعرها ويخيفها
أسدٌ - وبينهما أنفٌ كحدِّ السيفِ المصقولِ، لم يخنس به
قصرٌ - والخنسُ هو تأخر الأنف عن الوجه مع ارتفاع قليل
في الأرنبة، ولم يمض بها طولٌ، حُفَّتْ وَجَتَّتَانِ كالأرجوانِ
- في بياضٍ محضٍ كاللؤلؤِ والجُمانِ. شقٌّ فيه فمٌ كالخاتم،
لذيذُ المبتسم، فيه ثنايا غرٌّ، ذواتُ أشُر، وأسنانٌ تبدو
كالدرر، يتقلبُ فيه لسانٌ ذو فصاحةٍ وبيان، يُحرِّكُه عقلٌ
وافر، وجانبٌ حاضرٌ . . . إلى أن قالت: فأما بنظمٍ أو نثرٍ -
وقبل أن نُكملَ زواجَ الملك - نتحدث عن الوصف، ولعل
أشهر وصف جاء للنساء والرجال غير وصف عصام جاء عن
أفضل النساء أفضل الرجال - ما روته المراجع^(١) - فقالت:

خرجت العجفاء بنت علقمة السعدي وثلاث نسوة من
قومها، وتواعدن روضةً يتحدثن فيها، فوافين بها ليلاً في
قمر زاهر، وليلة طلبة ساكنة، وروضة مُعشبة خصبة.

فلما جلسن قلن، ما رأينا ليلةً كالليلة هذه، ولا كهذه
الروضة روضة أطيّب ريحاً ولا أنضر! ثم أفضن في الحديثِ

(١) «مجمع الأمثال» (٢: ٧٢).

فقلن: أي النساء أفضل؟ قالت إحداهن: الخرود - الحبيبة الطويلة السكوتُ الدودُ الولودُ. قالت الأخرى: خيرهن ذاتُ الغناء وطيبِ الثناء، وشدةِ الحياءِ.

وقالت الثالثة: خيرهن السَّموعُ - التي تسمع القول - النَّفوعُ، غيرُ المنوعِ.

وقالت الرابعة: خيرهن الجامعةُ لأهلها، الوادعةُ، الرافعةُ لا الواضعةُ.

قلت: فأَيُّ الرجالِ أفضلُ؟

قالت إحداهن: إنَّ أبي يُكرمُ الجارَ، ويُعْظِمُ النَّارَ، وينحرُ العشارَ (وهي الناقة التي مضى لحملها عشرة أشهر) بعد الحوارِ (ولد الناقة) وهذا دليلٌ على كرمه - ثن استطردت قائلة: - ويحملُ الأمورَ الكبارَ، ويأنف من الصَّغارِ.

فقالت الثانية: إنَّ أبي عظيمُ الخطرِ، منيعُ الوزرِ (الملجأ)، عزيزُ النفرِ، يُحمَدُ منه الوردُ والصَّدْرُ.

فقالت الثالثة: إنَّ أبي صدوقُ اللسانِ، مديدُ الجنانِ^(١). كثيرُ الأعوانِ يُروي السَّنَّانَ عندَ الطعانِ.

(١) الجنان: القلب.

فَقَالَتِ الرَّابِعَةُ: إِنَّ أَبِي كَرِيمُ النَّزَالِ، مَرْتَفَعُ الْمَقَالِ؛ كَثِيرُ النَّوَالِ، قَلِيلُ السُّؤَالِ، كَرِيمُ الْفَعَالِ.

ثُمَّ ذَهَبَتْ وَتَحَاكَمْنَ إِلَى امْرَأَةٍ عَاقِلَةٍ مَعَهُنَّ فِي الْحَيِّ، فَقُلْنَ لَهَا: اسْمَعِي مَا قُلْنَا وَاحْكُمِي بَيْنَنَا وَاعْدِلِي؛ ثُمَّ أَعَدْنَ عَلَيْهَا قَوْلَهُنَّ، فَقَالَتْ لَهُنَّ: كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْكُنَّ بَلَغَتْ الْغَايَةَ بِأَبِيهَا وَاجِدَةً مَحَبَّةً لَهُ، عَلَى الْإِحْسَانِ جَاهِدَةً، لِمُصَاحِبِهَا حَاسِدَةً، وَلَكِنْ اسْمَعْنِي قَوْلِي: خَيْرُ النِّسَاءِ الْمُبْقِيَةُ عَلَى بَعْلِهَا، الصَّابِرَةُ عَلَى الضَّرَاءِ مَخَافَةَ زَنْ تَرْجِعَ إِلَى أَهْلِهَا؛ فَهِيَ تَوْثَرُ حَظُّ زَوْجِهَا عَلَى حَظِّ نَفْسِهَا، فَتِلْكَ الْكَرِيمَةُ الْكَامِلَةُ، وَخَيْرُ الرِّجَالِ الْجَوَادُ الْبَاطِلُ، الْقَلِيلُ الْفَاشِلُ، إِذَا سَأَلَهُ الرَّجُلُ أَفْهَاهُ قَلِيلُ الْعِلَلِ، كَثِيرُ النَّقْلِ وَالْعَطَاءِ، ثُمَّ قَالَتْ: كُلُّ فَتَاةٍ بِأَبِيهَا مَعْجِبَةٌ.

وَبَعْدَ هَذَا الْوَصْفِ نَعُودُ إِلَى عَصَامُ وَزَوْاجِ مَلِكِ كَنْدَةَ بَابَنَةِ عَوْفِ بْنِ حَلَمِ الشَّيْبَانِيِّ وَاسْمُهَا: «أُمُّ إِيَّاسَ».

ذَهَبَ مَلِكُ كَنْدَةَ لِحَظْبَتِهَا، فَقَالَ أَبُوهَا عَوْفٌ: نَعَمْ أَزَوَّجُكُمَا عَلَى أَنْ أُسَمِّيَ بَنِيهَا، وَأَزَوِّجَ بَنَاتِهَا.

فَقَالَ مَلِكُ كَنْدَةَ: أَمَّا بَنُونَا فَنَسْمِيهِمْ بِأَسْمَائِنَا، وَأَسْمَاءُ آبَائِنَا وَعَمُومَتِنَا. وَأَمَّا بَنَاتِنَا فَنَزَوِّجُهُنَّ أَكْفَاءَهُنَّ مِنَ الْمُلُوكِ، وَلَكِنِّي

أصدقها وأدفع لها مهرًا قصرًا في كندة، وأمنحها حاجات قومها لا تُردُّ لأحدٍ منهم حاجة!

فقبل عوف الشيبانيُّ من ملكِ كندة ذلك، وزوجها إياه.

نصيحة الأم عند الزواج:

جاء يوم الزفاف، وأذن صاحبُ الموكبِ برحيل أم إياس بنت عوف بن محلم الشيبانيِّ إلى زوجها الحارث بن عوف ملك كندة وشريف العرب في الجاهليَّة المطاع في قومه، القوي في عصبته، فجاءت الأم أُمَامَةُ بنت الحارث تودِّعُ ابنتها فقالت: أيُّ بُنية، إنَّ الوصية لو تُركت لفضل أدب، تُركت لذلك منك، ولكنها تذكرة للغافل؛ ولو أنَّ امرأةً استغنت عن الزوج لغنى أبويها، وشدة حاجتهما إليها كنت أغنى الناس عنه، ولكنَّ النساءَ خلُقن للرجال، ولهنَّ خلُق الرجال.

أيُّ بُنية؛ إنَّك فارقت الجوَّ الذي منه خرجت، وخلقت العُشَّ الذي فيه درجت، إلى ذكرٍ لم تعرفيه، وقرين لم تألفيه، فأصبح بِمُلْكِهِ عليكِ رقيبًا ومليكًا، فكوني له أمةً يَكُنْ لَكَ عبدًا وشيكًا - أي سريعًا -.

يا بُنَيَّةُ احملي عَنِّي عَشْرَ خِصَالٍ تَكُنْ لَكَ ذُخْرًا وَذِكْرًا:
 الصُّحْبَةُ بِالقَنَاعَةِ، والمعاشرة بحسن السمع والطاعة، والتعهد
 لموقع عَيْنِهِ، والتفقد لموضع أَنْفِهِ؛ فلا تقع عينُهُ منك على
 قُبْحٍ، ولا يشمُّ منك إِلَّا أَطْيَبَ رِيحٍ؛ والكُحْلُ أَحْسَنُ
 الْحُسْنِ، والماء أَطْيَبُ الطيبِ المفقود، والتعهد لوقتِ طَعَامِهِ،
 والهدوء عنه عند منامِهِ، فَإِنَّ حرارة الجوعِ مَلْتَهَبَةٌ، وتنغيصُ
 النومِ مَغْضَبَةٌ، والاحتفاظ بِبَيْتِهِ وماله، والإبقاء على نفسه
 وحشمِهِ وعيَالِهِ، فَإِنَّ الاحتفاظَ بِالمالِ حَسَنُ التقديرِ، والإبقاء
 على العيالِ والحشمِ جميل حَسَنُ التدبيرِ؛ ولا تُفْشِي له سرًّا،
 ولا تَعْصِي له أمرًّا؛ فَإِنَّكَ إِنْ أَفْشَيْتِ سرَّهُ لم تأمني غَدْرَهُ،
 وَإِنْ عَصَيْتِ أمرَهُ أَوْغَرْتَ صَدْرَهُ؛ ثم اتقي مع ذلك الفرحَ إِنْ
 كَانَ تَرَحُّبًا، والاكتئابَ عِنْدَهُ إِنْ كَانَ فَرَحًا، فَإِنَّ الخصلةَ
 الأولى من التقصيرِ، والثانية من التكديرِ، وكوني أَشَدَّ ما
 تكونين له إعظامًا يَكُنْ أَشَدَّ ما يكون لك إكرامًا، وأشدَّ ما
 تكونين له موافقةً يَكُنْ أطولَ ما تكونين له مرافقةً.

واعلمي أَنَّكَ لَا تصلين إلى ما تحبين حتى تؤثرى رضاهُ
 على رضاكَ، وهواهُ على هواكَ فيما أَحْبَبْتَ وكرهتِ: واللَّهُ
 يُحِيرُ لَكَ!

زُفَّت الفتاةُ إلى زوجها ملك كندة عمرو بن الحارث وعاشت تذكر كلمات أمِّها أُمَامَةَ بنت الحارث فكانت تضعها دستوراً لها في كل ما يخص علاقتها بزوجها، ولقد كانت نصيحةُ الأمِّ العربيَّةِ شاملةً بحيث أنها كادت تُغْطِي كلَّ شيءٍ يهم ابنتها، وتشعر أنها قدَّمت لابنتها خلاصةَ تجربتها مع الزوج أو خلاصة تجارب الأزواج مع نسائهم.

وانجبت «أم اياس» لزوجها ملك كندة عمرو بن الحارث طفلاً جميلاً هو الحارثُ بن عمرو والذي أصبح فيما بعد جداً لشاعر العرب المشهور بشعره العربي الأصيل وهو الشاعر «أمرؤ القيس».

وقد كَثُرَ الحديثُ في المصادر عن صفة الزواج، فقد تزوّج رجلٌ يقال له لقيط بفتاة عربيَّة، فلما أرسلها أبوها إلى زوجها فودَّعته.

قال الأب لابنته ناصحاً: يا بُنَيَّةُ كوني له أُمَّةً يكن لك عبداً، وليكن أطيبَ طيبكِ الماءُ ثم لا أذكركِ، ولا أيسرت (أي لا تلد له أبناء وأهلها كانوا أعداءه) فإنَّك تلدين الأعداء، وتقربين البعداء، إنَّ زوجك فارس من فرسان

مُضر، وإنَّه يوشك أن يُقتل أو يموت، فإذا كان ذلك فلا
تلطمي عليه وجهًا، ولا تحلقي شعرًا.

قال الأب لابنته ذلك لأنَّ لقيطًا زوجها كان عدوًّا
لأهلها وقومها، ولكنَّ الأبَ زوجَ ابنته لهذا الرجل
لفروسيته ورجولته.

ومرت الأيام وقتل زوجها لقيط، فلما قُتل زوجها
حُمِلَتْ إلى أهلها، ثم مالت إلى أهل زوجها، وقالت: نعم
الأحماء يا بني دارم، وأنا أوصيكم بالغرائب خيرًا فلم أر
مثل لقيط.

ثم عادت إلى قومها، فتزوجها ابنُ عمِّ لها، فكانت لا
تسلو عن ذكر لقيطٍ.

فقال لها زوجها: أي يوم رأيت فيه زوجك لقيطًا أحسن
في عينيك؟!

قالت: خرجَ يومًا يصطاد، فطارد البقرَ فصرع منها،
ثم أتاني مُحَضَّبًا بالدماءِ، فضمَّني ضُمَّةً، ولثمني لثمةً،
فليتني مِتُّ ثُمَّةً (أي ليتني مِتَّ بعده من شدة محبتها له،
لشاهمته ورجولته).

فخرج زوجها ففعل مثل ذلك ثم أتاها، فضمها ولثمها
(قبلها)، ثم قال لها: من أحسن، أنا أم لقيط عندك؟

ف قالت كلمة اتخذها العرب مثلاً فيما بعد، لبلاغة
قولها، وحسن استدلالها - لقد قالت لابن عمها الذي
تزوجها بعد لقيط ردّاً على سؤاله: «مرعى ولا كالسعدان».

والسعدان: نبتٌ له شوكٌ، وهو من أفضل ما ترعاه
الإبل، وبه يضرب المثل فيقال: مرعى ولا كالسعدان،
ومقصودها أن زوجها لقيط لا يفضلُه آخر.

وبذلك اعتزت بصفات الرجل الذي تزوجها وأن كان
غريباً وعدواً وفضلته على زوجها الثاني وإن كان قريباً
وابن عمٍّ.

ومن قصتنا هذه - ما وراءك يا عصام، وما تبعناه من
أخبار العرب عن النساءِ تبين أن الخبرة والتجربة أمر لا
يُستهان به، فإذا سمعت الفتاة نصيحة أمها فإنها تُوفّر على
نفسها متاعب التجريب، وتتجنب الخطأ وتستكثر من

الصواب، فتقبلُ على حياتِها بفهمٍ صحيحٍ، وبنفسٍ راضيةٍ
 واثقةٍ، عارفةً سلفاً علاجَ كلِّ موقفٍ، فهي هادئةٌ ساكنةٌ عند
 نومِ زوجها، وهي فرحةٌ تشاركه الفرحَ، وتعرفُ مواعيتَ
 طعامِهِ وشرابهِ ولا تؤذيه في ذلك وصدق اللهُ العظيم إذ
 يقول: ﴿وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ﴾ (سورة فاطر: ١٤).

